



Rada  
Unii Europejskiej

Bruksela, 27 września 2021 r.  
(OR. en)

12271/21

---

---

Międzyinstytucjonalny numer  
referencyjny:  
2021/0303(NLE)

---

---

UK 215  
SOC 545  
EMPL 397

## WNIOSEK

---

Od: Sekretarz generalna Komisji Europejskiej (podpisała dyrektor Martine DEPREZ)

Data otrzymania: 23 września 2021 r.

Do: Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, sekretarz generalny Rady Unii Europejskiej

---

Nr dok. Kom.: COM(2021) 593 final

---

Dotyczy: Wniosek dotyczący DECYZJI RADY ustalającej stanowisko, które ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Wspólnego Komitetu ustanowionego Umową o wystąpieniu Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej z Unii Europejskiej i Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej w sprawie przyjęcia decyzji o zmianie tej umowy

---

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2021) 593 final.

Zał.: COM(2021) 593 final

Bruksela, dnia 23.9.2021 r.  
COM(2021) 593 final

2021/0303 (NLE)

Wniosek

**DECYZJA RADY**

**ustalająca stanowisko, które ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Wspólnego Komitetu ustanowionego Umową o wystąpieniu Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej z Unii Europejskiej i Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej w sprawie przyjęcia decyzji o zmianie tej umowy**

## UZASADNIENIE

### **1. PRZEDMIOT WNIOSKU**

Komisja występuje z wnioskiem, aby Rada określiła stanowisko, które ma być zajęte w imieniu Unii w ramach Wspólnego Komitetu ustanowionego Umową o wystąpieniu Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej z Unii Europejskiej i Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej („umowa o wystąpieniu”) w sprawie decyzji Wspólnego Komitetu zmieniającej tę umowę.

### **2. KONTEKST WNIOSKU**

#### **2.1. Umowa o wystąpieniu Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej z Unii Europejskiej i Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej**

Umowa o wystąpieniu określa zasady uporządkowanego wystąpienia Zjednoczonego Królestwa z Unii i Euratomu. Umowa o wystąpieniu weszła w życie w dniu 1 lutego 2020 r.

#### **2.2. Wspólny Komitet**

Wspólny Komitet ustanowiony na mocy art. 164 ust. 1 umowy o wystąpieniu składa się z przedstawicieli Unii i Zjednoczonego Królestwa. Współprzewodniczą mu Unia i Zjednoczone Królestwo. W załączniku VIII do umowy o wystąpieniu określono regulamin Wspólnego Komitetu. Wspólny Komitet zbiera się co najmniej raz w roku lub na wniosek Unii lub Zjednoczonego Królestwa i określa swój harmonogram posiedzeń i porządek obrad za obopólną zgodą.

Zadania Wspólnego Komitetu są określone w art. 164 umowy o wystąpieniu i obejmują przede wszystkim:

- nadzorowanie wdrożenia i stosowania umowy, bezpośrednio lub za pośrednictwem podlegających mu specjalnych komitetów;
- przyjmowanie decyzji i zaleceń, w tym zmian umowy, w przypadkach określonych w umowie;
- zapobieganie problemom i rozwiązywanie sporów, które mogą powstać w związku z wykładnią i stosowaniem umowy.

#### **2.3. Planowana decyzja Wspólnego Komitetu**

Wspólny Komitet może przyjmować decyzje zmieniające umowę o wystąpieniu na podstawie art. 164 ust. 5 lit. d) umowy, by poprawić błędy, uzupełnić brakujące informacje lub skorygować inne niedociągnięcia, lub zaradzić sytuacjom nieprzewidzianym w chwili podpisywania umowy o wystąpieniu, z zastrzeżeniem że takie zmiany nie zmieniają istotnych elementów umowy.

Planowana decyzja służy uzupełnieniu brakujących informacji i skorygowaniu niedociągnięć, które nie zmieniają istotnych elementów umowy o wystąpieniu.

Planowana decyzja będzie wiążąca dla stron zgodnie z art. 166 ust. 2 umowy o wystąpieniu. Zgodnie z pkt 9 regulaminu w decyzjach przyjętych przez Wspólny Komitet określa się dzień, w którym stają się one skuteczne.

### **3. STANOWISKO, JAKIE NALEŻY ZAJĄĆ W IMIENIU UNII**

#### **3.1. Część I załącznika I do umowy o wystąpieniu dotyczącego koordynacji zabezpieczenia społecznego**

Część I załącznika I do umowy o wystąpieniu zawiera decyzje i zalecenia Komisji Administracyjnej ds. Koordynacji Systemów Zabezpieczenia Społecznego wymagające należytego uwzględnienia przez Unię i Zjednoczone Królestwo przy stosowaniu zasad koordynacji zabezpieczenia społecznego (zob. art. 31 umowy o wystąpieniu).

Dnia 18 października 2017 r. Komisja Administracyjna ds. Koordynacji Systemów Zabezpieczenia Społecznego zatwierdziła zalecenie nr A1 w sprawie wydawania poświadczenia, o którym mowa w art. 19 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 987/2009. Zalecenie to nie zostało jednak wymienione w załączniku I do umowy o wystąpieniu i należy je dodać.

Dnia 19 października 2017 r. Komisja Administracyjna ds. Koordynacji Systemów Zabezpieczenia Społecznego zatwierdziła decyzję nr E6 dotyczącą ustalania, kiedy w systemie elektronicznej wymiany informacji dotyczących zabezpieczenia społecznego (EESSI) wiadomość elektroniczna uważana jest za doręczoną zgodnie z prawem. Decyzja ta nie została jednak wymieniona w załączniku I do umowy o wystąpieniu i należy ją dodać.

Dnia 17 czerwca 2020 r. Komisja Administracyjna ds. Koordynacji Systemów Zabezpieczenia Społecznego zatwierdziła decyzję nr H9 w sprawie odroczenia terminów, o których mowa w art. 67 i 70 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 987/2009, jak również w decyzji nr S9 ze względu na pandemię Covid-19. Decyzja ta nie została jednak wymieniona w załączniku I do umowy o wystąpieniu i należy ją dodać.

Dnia 21 października 2020 r. Komisja Administracyjna ds. Koordynacji Systemów Zabezpieczenia Społecznego zatwierdziła decyzję nr H10 w sprawie sposobu funkcjonowania i składu Komisji Technicznej ds. Przetwarzania Danych przy Komisji Administracyjnej ds. Koordynacji Systemów Zabezpieczenia Społecznego. Decyzja ta nie została jednak wymieniona w załączniku I do umowy o wystąpieniu i należy ją dodać. Decyzja ta zastąpiła decyzję nr H8 w sprawie sposobu funkcjonowania i składu Komisji Technicznej ds. Przetwarzania Danych przy Komisji Administracyjnej ds. Koordynacji Systemów Zabezpieczenia Społecznego. Decyzja nr H8 zostanie zatem usunięta z części I załącznika I do umowy o wystąpieniu.

Dnia 9 grudnia 2020 r. Komisja Administracyjna ds. Koordynacji Systemów Zabezpieczenia Społecznego zatwierdziła decyzję nr H11 Komisji Administracyjnej ds. Koordynacji Systemów Zabezpieczenia Społecznego w odniesieniu do odroczenia terminów, o których mowa w art. 67 i 70 rozporządzenia (WE) nr 987/2009, jak również w decyzji nr S9 ze względu na pandemię COVID-19. Decyzja ta nie została jednak wymieniona w załączniku I do umowy o wystąpieniu i należy ją dodać.

Dnia 10 października 2018 r. Komisja Administracyjna ds. Koordynacji Systemów Zabezpieczenia Społecznego zatwierdziła zalecenie nr H2 w sprawie włączenia elementów uwierzytelniających dokumenty przenośne wydane przez instytucję państwa członkowskiego i poświadczających sytuację danej osoby do celów stosowania rozporządzeń Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 883/2004 i (WE) nr 987/2009. Zalecenie to nie zostało jednak wymienione w załączniku I do umowy o wystąpieniu i należy je dodać.

Dnia 9 grudnia 2020 r. Komisja Administracyjna ds. Koordynacji Systemów Zabezpieczenia Społecznego zatwierdziła decyzję nr S11 dotyczącą procedur zwrotu kosztów w celu wykonania art. 35 i 41 rozporządzenia (WE) nr 883/2004. Decyzja ta zastępuje decyzję nr S9 dotyczącą procedur zwrotu kosztów w celu wykonania art. 35 i 41 rozporządzenia (WE) nr 883/2004. Decyzja nr S9 zostanie zatem usunięta z części I załącznika I do umowy o wystąpieniu.

#### **4. PODSTAWA PRAWNA**

Art. 218 ust. 9 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE) określa tryb przyjmowania decyzji ustalających „stanowiska, które mają być zajęte w imieniu Unii w ramach organu utworzonego przez umowę, gdy organ ten ma przyjąć akty mające skutki prawne, z wyjątkiem aktów uzupełniających lub zmieniających ramy instytucjonalne umowy”.

Decyzja, która ma zostać przyjęta przez Wspólny Komitet, stanowi akt mający skutki prawne. Planowany akt będzie wiążący dla stron na mocy prawa międzynarodowego zgodnie z art. 166 ust. 2 układu.

Planowany akt nie uzupełnia ani nie zmienia ram instytucjonalnych umowy.

W związku z tym proceduralną podstawą prawną proponowanej decyzji jest art. 218 ust. 9 TFUE.

Jedyny cel oraz treść planowanego aktu dotyczą z jednej strony zmiany umowy w celu poprawienia błędów, uzupełnienia brakujących informacji i skorygowania niedociągnięć, bez zmiany jej istotnych elementów, a z drugiej strony zmiany umowy w przypadku wyszczególnionym w jej postanowieniach.

Podstawą zawarcia umowy był art. 50 ust. 2 Traktatu o Unii Europejskiej.

W związku z tym i zgodnie z podstawową zasadą stanowiącą, że akt prawny może zostać zmieniony jedynie przez akt tego samego rodzaju, materialną podstawą prawną proponowanej decyzji jest art. 50 ust. 2 Traktatu o Unii Europejskiej.

#### **4.1. Podsumowanie**

Podstawą prawną proponowanej decyzji powinien być art. 50 ust. 2 Traktatu o Unii Europejskiej w związku z art. 218 ust. 9 TFUE.

#### **5. PUBLIKACJA PLANOWANEGO AKTU**

Decyzja Wspólnego Komitetu zmieni treść umowy o wystąpieniu, należy ją zatem opublikować w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej po jej przyjęciu*.

Wniosek

**DECYZJA RADY**

**ustalająca stanowisko, które ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Wspólnego Komitetu ustanowionego Umową o wystąpieniu Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej z Unii Europejskiej i Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej w sprawie przyjęcia decyzji o zmianie tej umowy**

**RADA UNII EUROPEJSKIEJ,**

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, a w szczególności jego art. 50 ust. 2,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 218 ust. 9,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Umowa o wystąpieniu Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej z Unii Europejskiej i Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (zwana dalej „umową o wystąpieniu”) została zawarta przez Unię decyzją Rady (UE) 2020/135<sup>1</sup> z dnia 30 stycznia 2020 r. i weszła w życie w dniu 1 lutego 2020 r.
- (2) Art. 164 ust. 5 lit. d) umowy o wystąpieniu uprawnia Wspólny Komitet do przyjmowania decyzji zmieniających tę umowę, pod warunkiem że takie zmiany są konieczne, by poprawić błędy, uzupełnić brakujące informacje lub skorygować inne niedociągnięcia, lub zaradzić sytuacjom nieprzewidzianym w chwili podpisywania umowy, oraz z zastrzeżeniem że takie decyzje nie zmieniają istotnych elementów umowy. Na podstawie art. 166 ust. 2 umowy o wystąpieniu decyzje przyjmowane przez Wspólny Komitet są wiążące dla Unii i Zjednoczonego Królestwa; Unia i Zjednoczone Królestwo są zobowiązane wykonywać te decyzje, które wywierają takie same skutki prawne, co umowa o wystąpieniu.
- (3) W wyniku niedopatrzienia jedna decyzja i jedno zalecenie Komisji Administracyjnej ds. Koordynacji Systemów Zabezpieczenia Społecznego nie zostały wymienione w części I załącznika I do umowy o wystąpieniu. Cztery inne decyzje i jedno zalecenie zostały przyjęte przed zakończeniem okresu przejściowego. Należy zatem dodać do załącznika odnośne decyzje i zalecenia.
- (4) Wspólny Komitet powinien przyjąć decyzję zgodnie z art. 164 ust. 5 lit. d) umowy o wystąpieniu w celu uzupełnienia tych brakujących informacji i skorygowania niedociągnięć.

---

<sup>1</sup> Dz.U. L 29 z 31.1.2020, s. 1.

- (5) Należy zatem ustalić stanowisko, które ma być zajęte w imieniu Unii w ramach Wspólnego Komitetu,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

*Artykuł 1*

Stanowisko, które ma być zajęte w imieniu Unii w ramach Wspólnego Komitetu ustanowionego na podstawie art. 164 ust. 1 umowy o wystąpieniu, w sprawie decyzji, która ma zostać przyjęta zgodnie z art. 164 ust. 5 umowy, opiera się na projekcie decyzji Wspólnego Komitetu załączonym do niniejszej decyzji.

*Artykuł 2*

Decyzja Wspólnego Komitetu zostaje opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

*Artykuł 3*

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Rady  
Przewodniczący*